

# **Rámcová smlouva na poskytování konzultační podpory pro správu a využívání LMS Moodle**

mezi

**Národní technickou knihovnou**

jako Objednatelem na straně jedné

a

**Trigama International s.r.o.**

jako Poskytovatelem na straně druhé

**č. smlouvy Objednatele:** NTK/SML/060/2025

**č. smlouvy Poskytovatele:** 2025080014

## Obsah

|     |                                                   |    |
|-----|---------------------------------------------------|----|
| 1.  | DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ.....                      | 4  |
| 2.  | PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY .....                      | 5  |
| 3.  | OBJEDNÁVKY .....                                  | 5  |
| 4.  | POVINNOSTI STRAN .....                            | 5  |
| 5.  | CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY.....                     | 6  |
| 6.  | PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ .....                 | 7  |
| 7.  | DŮVĚRNÉ INFORMACE .....                           | 7  |
| 8.  | OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ.....                       | 8  |
| 9.  | NÁROK NA NÁHRADU ÚJMY .....                       | 8  |
| 10. | SMLUVNÍ POKUTY .....                              | 9  |
| 11. | TRVÁNÍ A PODMÍNKY UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU ..... | 9  |
| 12. | KOMUNIKACE STRAN .....                            | 11 |
| 13. | ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ .....               | 11 |
| 14. | ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ.....                         | 12 |
|     | PŘÍLOHA Č. 1 – SPECIFIKACE SLUŽEB.....            | 14 |

# Rámcová smlouva na poskytování konzultační podpory pro správu a využívání LMS Moodle

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů  
(„Smlouva“)

## SMLUVNÍ STRANY

### (1) Národní technická knihovna

státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy  
se sídlem Technická 6/2710, 160 80 Praha 6  
IČO: 61387142  
DIČ: CZ61387142  
bankovní spojení: [anonymizováno]

ID DS: syd69w9  
(„Objednatel“)

a

### (2) Trigama International s.r.o.

se sídlem na adrese Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 215891  
IČO: 02184117  
DIČ: CZ02184117  
bankovní spojení: [anonymizováno]

ID DS: am42w6u  
(„Poskytovatel“)

(Objednatel a Poskytovatel společně „Strany“ a každý z nich samostatně „Strana“)

## PREAMBULE

- (A) Objednatel má v úmyslu v rámci realizace projektu CARDS (Czech Academic and Research Discovery Services); individuální projekt systémový financovaný z Operačního programu Jan Amos Komenský, registrační číslo projektu: CZ.02.01.01/00/22\_004/0004342, registrační číslo projektu: CZ.02.01.01/00/22\_004/0004342, uzavřít s Poskytovatelem Smlouvu, jejímž předmětem je stanovení podmínek, za nichž bude Poskytovatel na základě jednotlivých dílčích Objednávek poskytovat Objednateli konzultační a související odbornou podporu v oblasti LMS Moodle.
- (B) Poskytovatel je poskytovatelem odborných konzultačních činností v oblasti systému LMS Moodle.
- (C) Tato Smlouva upravuje vztah mezi Objednatelem a Poskytovatelem, který vzešel z výsledku veřejné zakázky malého rozsahu ve smyslu § 31 ZZVZ (jak je tento pojem definován níže) s názvem „Poskytování konzultační podpory pro správu a využívání LMS Moodle“, evidované Objednatelem pod číslem **T004/25V/00006113** („Veřejná zakázka“), a to za podmínek dále stanovených v této Smlouvě.
- (D) Poskytovatel předložil dne 9. 6. 2025 Objednateli svou nabídku, kterou Objednatel vyhodnotil jako nejvhodnější ze všech hodnocených nabídek podaných v rámci Veřejné zakázky. Objednatel se rozhodl realizovat Veřejnou zakázku prostřednictvím Poskytovatele a Poskytovatel je ochoten se na realizaci podílet v souladu s podmínkami stanovenými v této Smlouvě a zadávacími podmínkami předmětné Veřejné zakázky. Ustanovení této Smlouvy je třeba vykládat v souladu

se zadávacími podmínkami předmětné Veřejné zakázky.

- (E) Objednatel má zájem o odborné konzultační služby specifikované v **Příloze č. 1** [*Specifikace Služeb*] této Smlouvy („**Služby**“) a Poskytovatel má zájem za podmínek sjednaných v této Smlouvě Objednateli Služby poskytnout.
- (F) Poskytovatel je připraven plnit své povinnosti vyplývající ze Smlouvy a poskytnout Objednateli Služby dle této Smlouvy v souladu s principy „*best practice*“ dle svého nejlepšího vědomí, ve prospěch Objednatele a s ohledem na šetření nákladů Objednatele.

## **1. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ**

**1.1** Níže uvedené pojmy mají význam definovaný v tomto Článku 1.1 s tím, že v textu Smlouvy jsou uvedeny vždy s velkým počátečním písmenem:

- (a) „**Aplikační správce**“ znamená osobu, která v rámci Objednatele vykonává interní správu aplikace LMS Moodle a je příjemcem plnění ze strany Poskytovatele, která je rovněž Kontaktní osobou Objednatele dle Článku 12.1;
- (b) „**Cena**“ má význam uvedený v Článku 5.2;
- (c) „**Objednávka**“ má význam uvedený v Článku 3.1
- (d) „**DPH**“ znamená daň z přidané hodnoty ve smyslu Zákona o DPH;
- (e) „**Důvěrné informace**“ má význam uvedený v Článku 7;
- (f) „**Faktura**“ má význam uvedený v Článku 5.4;
- (g) „**Insolvenční zákon**“ znamená zákon č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů;
- (h) „**Kontaktní osoby**“ má význam uvedený v Článku 12.1;
- (i) „**Nařízení**“ znamená nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), CELEX: 32016R0679;
- (j) „**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
- (k) „**Objednatel**“ má význam uvedený na titulní straně této Smlouvy;
- (l) „**Osobní údaje**“ znamená osobní údaje ve smyslu Nařízení včetně zvláštních kategorií osobních údajů ve smyslu článku 9 Nařízení a rozsudků ve smyslu článku 10 Nařízení;
- (m) „**Poskytovatel**“ má význam uvedený na titulní straně této Smlouvy;
- (n) „**Smlouva**“ znamená tuto Smlouvu uzavřenou mezi Stranami;
- (o) „**Služby**“ má význam dle Článku 2.1.
- (p) „**Veřejná zakázka**“ má význam uvedený v bodě (C) Preambule této Smlouvy;
- (q) „**Vnitřní předpisy**“ znamená předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a jiné vnitřní předpisy závazné pro zaměstnance Objednatele, s nimiž Objednatel Poskytovatele skutečně seznámil;
- (r) „**Výkaz**“ má význam uvedený v Článku 5.6;
- (s) „**Zákon o DPH**“ znamená zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů;

- (t) „ZZVZ“ znamená zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.

## 2. PŘEDMĚT A ÚČEL SMLOUVY

- 2.1** Předmětem této Smlouvy je řádné a včasné poskytnutí Služeb Poskytovatelem Objednateli v souladu s podmínkami této Smlouvy, spočívajících v konzultačním poradenství k LMS Moodle v prostředí Objednatele; Služby jsou blíže popsány v **Příloze č. 1** této Smlouvy („**Služby**“), a závazek Objednatele zaplatit Poskytovateli za řádně a včasné poskytnuté Služby Cenu sjednanou v souladu s Článkem 5 této Smlouvy.
- 2.2** Předmětem této Smlouvy nejsou jakékoliv konfigurace, implementaci či jiného zásahy do LMS Moodle v prostředí Objednatele, ani zpracování Osobních údajů Objednatele anebo uživatelů LMS Moodle v prostředí Objednatele.
- 2.3** Účelem této Smlouvy je zajistit pro Objednatele Služby v kvalitě a rozsahu dle této Smlouvy tak, aby byla Poskytovatelem zajištěna efektivní implementace, správa a využívání systému LMS Moodle Objednatel v souladu se sjednanými parametry, termíny a podmínkami této Smlouvy.

## 3. OBJEDNÁVKY

- 3.1** Na základě této Smlouvy bude dle potřeb Objednatele docházet k plnění Poskytovatele na základě pokynů k plnění, které budou obsahovat popis a rozsah a termín poskytnutí Služeb („**Objednávka**“).
- 3.2** Objednávky a plnění Poskytovatele se budou řídit touto Smlouvou. V případě konfliktu mezi Objednávkou a touto Smlouvou má přednost tato Smlouva.
- 3.3** Objednávky budou zadávány Poskytovateli zejména ústní formou (telefonicky), můžou však dle potřeb Objednatele být uzavírány i písemně (e-mailem či jinak). Objednávky budou zadávány ad hoc dle potřeb Objednatele. V průběhu doby trvání Smlouvy je Objednatel oprávněn kdykoli zaslat Poskytovateli Objednávku na Služby. Objednávky budou vyřizovány v souladu se Smlouvou a v rozsahu, kvalitě a ve lhůtě specifikované v jednotlivých Objednávkách. Objednatel není povinen k žádnému odběru Služeb, ani vázán odběry Služeb v předpokládaných hodnotách.

## 4. POVINNOSTI STRAN

### 4.1 Poskytovatel se zavazuje:

- (a) poskytovat Objednateli Služby řádně, včas, s náležitou odbornou péčí a využitím všech svých znalostí a dovedností tak, aby každá poskytnutá Služba byla Objednateli poskytována v co nejlepší kvalitě;
- (b) provádět Služby objektivním, nestranným a profesionálním způsobem, neovlivněným jakýmkoliv konkrétním jiným obchodním zájmem Poskytovatele, bez návazností na obdržení jakýchkoli odměn ve spojitosti s plněním této Smlouvy od jiné osoby, než je Objednatel;
- (c) poskytovat Služby v souladu se specifikací v **Příloze č. 1** [*Specifikace Služeb*] této Smlouvy a obecně závaznými právními předpisy, standardy a certifikacemi vztahujícími se k předmětu Služeb;
- (d) vykonávat činnost v souladu se Smlouvou a pokyny Objednatele, případně jeho Kontaktních osob. Poskytovatel bude při plnění Smlouvy dodržovat obecně závazné právní předpisy, postupovat podle dohodnutého rozsahu Služeb, odevzdávat své výstupy včas a v odpovídající kvalitě, a dále nebude při plnění svých povinností narušovat provoz Objednatele a bude dodržovat Vnitřní předpisy Objednatele, bude-li plnění poskytováno v prostorách Objednatele;
- (e) poskytovat Objednateli veškerou možnou součinnost v souvislosti s jakoukoliv Službou dle Přílohy č. 1;
- (f) neprodleně oznámit Objednateli překážky, které mu brání v plnění předmětu Smlouvy a výkonu dalších činností souvisejících s plněním předmětu Smlouvy, kterou Poskytovatel zjistil, či při vynaložení odborné péče měl a mohl zjistit; v případě, že tak Poskytovatel neučiní, odpovídá za případně vzniklou újmu;

- (g) umožnit audit ze strany Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a poskytovat veškerou k tomu potřebnou součinnost, a to i po zániku této Smlouvy, bez nároku na jakoukoliv odměnu či náhradu nad rámec uhrazené Ceny dle této Smlouvy. K součinnosti minimálně ve stejném rozsahu je Poskytovatel povinen smluvně zavázat všechny své případné subdodavatele;
  - (h) Poskytovatel je oprávněn poskytovat pro Objednatele Služby nebo jejich části skrze třetí osoby, přičemž zapojení subdodavatele nezbavuje Poskytovatele žádné odpovědnosti nebo závazku z této Smlouvy.
- 4.2** Poskytovatel prohlašuje, že disponuje veškerými oprávněními a odbornými znalostmi potřebnými pro plnění předmětu Smlouvy.
- 4.3** Všechny osoby, včetně subdodavatelů, které Poskytovatel při své činnosti dle této Smlouvy a Objednávky použije, musí splňovat veškeré předpoklady vyžadované pro tuto činnost účinnými právními předpisy, musí být bezúhonné a musí být plně seznámeny s důsledky možné trestní odpovědnosti právnických osob.
- 4.4** Poskytovatel prohlašuje, že se podrobně seznámil s povinnostmi, které mu vyplývají z této Smlouvy a s důsledky, které způsobí jejich případné nesplnění. V tomto kontextu Strany výslovně vylučují aplikaci úpravy obsažené v ustanovení § 1799 a § 1800 Občanského zákoníku na tuto Smlouvu.
- 4.5** Poskytovatel na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 Občanského zákoníku.
- 4.6** Poskytovatel prohlašuje, že vyhovuje následujícím požadavkům Objednatele:
- (a) Poskytovatel má prokazatelné zkušenosti s poskytováním konzultačních služeb v oblasti LMS Moodle, které je schopen doložit alespoň třemi (3) referenčními zakázkami realizovanými v posledních pěti (5) letech;
  - (b) Poskytovatel musí mít k dispozici odborníky se zkušenostmi s administrací, konfigurací a metodikou využití systému Moodle. Je povinen na vyžádání Objednatele předložit seznam konzultantů, kteří se budou podílet na plnění, včetně jejich profesních zkušeností.
  - (c) Poskytovatel je schopen pružně reagovat na operativní potřeby Aplikačního správce Objednatele a poskytovat Služby dle domluvy s Objednatelem;
  - (d) Poskytovatel je na požádání Objednatele povinen doložit příklady realizovaných projektů podpory systému LMS Moodle, nejlépe s referencemi z veřejných institucí, vysokých škol nebo větších společností.
- 4.7** Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli přístup do LMS Moodle v režimu „administrátor“. Přístup je Objednatelem Poskytovateli udělen výlučně za účelem poskytování Služeb, a to pro poskytnutí informací o nastavení LMS Moodle v individuálním prostředí Objednatele. Poskytovatel není oprávněn LMS Moodle Objednatele, jakkoliv měnit, zasahovat do něj, provádět implementace, úpravy, instalace či jiné zásahy.
- 4.8** Objednatel se zavazuje:
- (a) poskytovat Poskytovateli bez zbytečného odkladu včasné, pravdivé a přehledné informace a současně mu předkládat veškerý listinný, případně elektronický, materiál nezbytný k řádnému poskytování Služeb;
  - (b) poskytovat Poskytovateli součinnost nezbytnou pro řádné plnění povinností Poskytovatele z této Smlouvy.

## **5. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

- 5.1** Cena za Služby dle této Smlouvy je sjednána v souladu s nabídkovou cenou, kterou Poskytovatel uvedl ve své nabídce na plnění Veřejné zakázky.
- 5.2** Cena za poskytování Služeb bude účtována na základě skutečně odpracovaného času. Strany si sjednaly sazbu ve výši **4.800 Kč bez DPH** (slovy **čtyři tisíce osm set korun českých**) za jeden člověkodenní pro všechny členy týmu Poskytovatele („Cena“), přičemž celková Cena za poskytnuté Služby, a tedy hodnota plnění dle této Smlouvy, nepřesáhne **300.000 Kč bez DPH** (slovy: **tři sta tisíc korun českých**).

- 5.3** Cena je konečná a zahrnuje veškeré náklady Poskytovatele na poskytnutí Služby. DPH bude uplatněna ve výši dle právních předpisů platných a účinných ke dni zdanitelného plnění.
- 5.4** Cena nebo její část a případně i jakékoliv další platby plynoucí ze Smlouvy budou hrazeny na základě daňového dokladu – faktury, která musí obsahovat údaje v souladu s § 29 Zákona o DPH, § 435 Občanského zákoníku, označení této Smlouvy a další náležitosti stanovené touto Smlouvou („**Faktura**“). Vedle zákonem stanovených údajů musí Faktura obsahovat také registrační číslo projektu CARDS.
- 5.5** Cena nebo její část bude hrazena přímo na bankovní účet Poskytovatele specifikovaný na Faktuře, nebo na jiný bankovní účet Poskytovatele zveřejněný správcem daně, který bude později písemně oznámený Objednateli a uvedený na Faktuře. Lhůta splatnosti každé Faktury je třicet (30) dnů ode dne doručení Faktury. Faktura se zasílá v elektronické podobě na e-mailovou adresu [faktury@techlib.cz](mailto:faktury@techlib.cz) a zároveň e-mailovou adresu Kontaktní osoby Objednatele pro obchodní záležitosti. Případně-li termín splatnosti na den, který není pracovním dnem, posouvá se termín splatnosti na nejbližší následující pracovní den.
- 5.6** Služby budou Poskytovatelem vykazovány měsíčně formou výkazu činností, který bude obsahovat zejména datum, časový rozsah a popis poskytnutých Služeb za relevantní období a jména osob, které Služby provedly („**Výkaz**“). Výkaz slouží jako podklad pro Fakturu a zároveň jako doklad pro případnou zpětnou kontrolu v rámci projektu CARDS. Objednatel je oprávněn požadovat doplnění nebo upřesnění Výkazu, pokud to bude nutné pro doložení oprávněnosti vynaložených výdajů. Pro akceptaci výkazu činností si Smluvní strany sjednávají lhůtu 7 kalendářních dnů ode dne jeho doručení kontaktní osobě.
- 5.7** Poskytovatel je povinen vystavit Fakturu na základě Výkazu a doručit ji Objednateli nejpozději do patnácti (15) dnů od posledního dne měsíce, za který se příslušná Faktura vystavuje.
- 5.8** Objednatel má po dobu splatnosti Faktury nárok na posouzení toho, zda je bezchybně vystavena (splňuje podmínky Smlouvy) a splňuje všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu právních předpisů České republiky a na její vrácení, a to i opakovaně, pokud není bezchybně vystavena anebo nesplňuje všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu platných právních předpisů České republiky. Vrácením takové Faktury se lhůta splatnosti a lhůta pro posouzení bezchybnosti Faktury přerušuje a po dodání opravené Faktury začíná běžet lhůta nová.
- 5.9** Strany se dohodly, že Cena zahrnuje veškeré činnosti, které jsou předmětem této Smlouvy, jakož i výdaje a náklady, které Poskytovateli v souvislosti s poskytováním Plnění vzniknou či mohou vzniknout. Strany se souhlasně dohodly, že za účelem poskytování Plnění nebudou poskytovány jakékoliv zálohy, ledaže jsou výslovně uvedeny v této Smlouvě.
- 5.10** V případě, že Poskytovatel získá v průběhu trvání smluvního vztahu založeného touto Smlouvou rozhodnutím správce daně status nespolehlivého plátce v souladu s ustanovením § 106a Zákona o DPH, uhradí Objednatel daň z přidané hodnoty z poskytnutého plnění – dle § 109a Zákona o DPH – přímo příslušnému správci daně namísto Poskytovatele a následně uhradí Poskytovateli Cenu poníženou o takto zaplacenou daň. Poskytovatel se zavazuje na Faktuře uvést účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup. Je-li na Faktuře vystavené Poskytovatelem uveden jiný účet, než je účet stanovený v předchozí větě, je Objednatel oprávněn zaslat Fakturu pro její nesprávnost zpět Poskytovateli k opravě.

## **6. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ**

- 6.1** Strany prohlašují, že účelem poskytování Služeb, ani jejich výstupem nemají být autorská díla ani jiné předměty práv duševního vlastnictví.
- 6.2** V případě, že v rámci poskytování Služeb vzniknou činnosti Poskytovatele jakákoli práva duševního vlastnictví, uzavřou Strany separátní smlouvu, ve které Poskytovatel bezúplatně převede, resp. postoupí veškerá práva duševního vlastnictví vytvořená Poskytovatelem v průběhu poskytování Služeb na Objednatele.

## **7. DŮVĚRNÉ INFORMACE**

- 7.1** Strany se dohodly, že veškeré informace, které se dozvěděly v rámci uzavírání a plnění této Smlouvy, a informace, které si sdělí nebo jinak vyplynou z plnění této Smlouvy, zejména informace, které se dozvěděly při plnění dle této Smlouvy bez ohledu na formu informace či způsob jejího získání, a které se dozví v souvislosti se zpracováním dat, se považují za důvěrné



(„**Důvěrné informace**“). Za Důvěrné informace se nepovažuje obsah poskytnutých rad, doporučení, postupů a znalostí sdělených Poskytovatelem při poskytování Služeb v rámci Objednávek dle této Smlouvy ve vztahu k využívání systému LMS Moodle, s výjimkou případů, kdy by takové informace byly výslovně označeny jako důvěrné nebo by jejich důvěrná povaha explicitně vyplývala z okolností.

**7.2** Strany se dohodly, že nesdělí Důvěrné informace třetí osobě a budou s nimi nakládat jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti, a učiní veškerá smluvní a technická opatření zabráňující jejich zneužití či prozrazení třetím osobám. Ustanovení předchozí věty se nevztahuje na případy, kdy:

- (a) Důvěrné informace mají být zpřístupněny Objednatelem na základě zákona, například zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů nebo ZRS či jiného právního předpisu včetně práva EU nebo závazného rozhodnutí oprávněného orgánu veřejné moci, a Strany si v takovém případě poskytnou nezbytnou součinnost ke splnění takové zákonné povinnosti;
- (b) Důvěrné informace druhé Strany sdělí osobám, které mají ze zákona stanovenou povinnost mlčenlivosti, za předpokladu, že druhé Straně písemně oznámí, které třetí osobě byla Důvěrná informace zpřístupněna, a zaváže tuto třetí osobou stejnou povinností mlčenlivosti, jako mají samy;
- (c) se takové Důvěrné informace stanou veřejně známými či dostupnými jinak než porušením povinností vyplývajících z tohoto Článku 7;
- (d) se jedná o Důvěrné informace, k nimž Objednatel nabyt oprávnění dle této Smlouvy nevylučující poskytnutí Důvěrných informací třetím osobám; nebo
- (e) Strana dá ke zpřístupnění konkrétní vlastní Důvěrné informace listinný souhlas.

**7.3** Strany vyvinou pro zachování důvěrnosti Důvěrných informací druhé Strany a pro jejich ochranu stejné úsilí, jako by se jednalo o jejich vlastní Důvěrné informace. S výjimkou rozsahu, který je nezbytný pro plnění této Smlouvy, se Strany zavazují neduplikovat žádným způsobem Důvěrné informace druhé Strany, nepředat je třetí straně ani svým vlastním zaměstnancům a zástupcům s výjimkou těch, kteří s nimi potřebují být seznámeni, aby mohli plnit tuto Smlouvu. Strany se zároveň zavazují nepoužít Důvěrné informace druhé Strany jinak, než za účelem plnění této Smlouvy a k prospěchu druhé Strany.

**7.4** V případě, že Strana zjistí, že došlo nebo může dojít k prozrazení, resp. získání Důvěrných informací neoprávněnou osobou, zavazuje se neprodleně informovat o této skutečnosti druhou Stranu a podniknout veškeré kroky potřebné k zabránění vzniku újmy nebo k jejímu maximálnímu omezení, pokud se Strany nedohodnou jinak.

## **8. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

**8.1** Při přístupu do LMS Moodle není Poskytovatel oprávněn nahlížet do Osobních údajů uživatelů LMS Moodle Objednatele nad míru překračující nahodilé zpracování Osobních údajů. Osobní údaje se pro účely této Smlouvy považují za Důvěrné informace.

**8.2** Budou-li údaje, ke kterým Poskytovatel získá přístup v souvislosti s Plněním mít povahu Osobních údajů, je Poskytovatel povinen o tomto informovat Objednatele, přijmout veškerá opatření k tomu, aby nemohlo dojít k neoprávněnému k těmto Osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům či jinému zneužití, a na základě žádosti Objednatele do deseti (10) pracovních dnů uzavřít s Objednatelem smlouvu o zpracování Osobních údajů dle požadavků Nařízení, případně dalších aplikovatelných předpisů.

## **9. NÁROK NA NÁHRADU ÚJMY**

**9.1** Každá ze Stran je povinna nahradit druhé Straně újmu způsobenou porušením této Smlouvy a v souladu s obecně závaznými právními předpisy a touto Smlouvou. Případná újma bude nahrazena v penězích.

**9.2** Obě Strany jsou povinny vyvinout maximální úsilí k zabránění vzniku újmy a k minimalizaci případně vzniklé újmy.



- 9.3** Poskytovatel bere na vědomí, že pokud neuvědomí Objednatele o jakékoli hrozící či vzniklé újmě, jež je mu známa, nebo kterou mohl objektivně očekávat, a neumožní tak Objednateli, aby učinil kroky k zabránění vzniku újmy či k jejímu zmírnění, má Objednatel proti Poskytovateli nárok na náhradu újmy, která tím Objednateli vznikla.
- 9.4** Strany dále výslovně sjednávají, že Poskytovatel nahradí Objednateli jakoukoliv újmu případně vzniklou v souvislosti anebo na základě této Smlouvy, a to vše včetně případných regresních nároků třetích osob vůči Objednateli.
- 9.5** Žádná ze Stran není povinna k náhradě případné újmy, která vznikne druhé Straně v souvislosti s plněním této Smlouvy, pokud tato bude způsobena okolnostmi vylučující povinnost k náhradě újmy ve smyslu § 2913 odst. 2 Občanského zákoníku. Je-li některé ze Stran zabráněno plnit své povinnosti z důvodu existence okolnosti vylučující povinnost k náhradě újmy, je tato Strana povinna oznámit bez zbytečného odkladu druhé Straně tuto skutečnost.
- 9.6** Za okolnosti vylučující povinnost k náhradě újmy se však nepokládají okolnosti, jež vyplývají z osobních nebo hospodářských poměrů povinné Strany, a dále překážky plnění, které byla příslušná Strana povinna překonat nebo odstranit podle této Smlouvy, obchodních zvyklostí nebo obecně závazných právních předpisů, jakož i okolnosti, které se projeví až v době, kdy povinná Strana již byla v prodlení.

## **10. SMLUVNÍ POKUTY**

### **10.1** Poskytovatel je povinen zaplatit Objednateli:

- (a) smluvní pokutu ve výši 2.000 Kč (slovy: dva tisíce korun českých) za každé jednotlivé nedodržení lhůty poskytnutí Služeb specifikované v Objednávce dle čl. 3.3 Smlouvy nebo poskytnutí Služeb ve výrazně horší, než sjednané kvalitě či ve výrazně menším, než sjednaném rozsahu dle této Smlouvy ze strany Poskytovatele. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Poskytovatel není v prodlení s poskytováním Služby, pokud k prodlení došlo v důsledku změny požadavků Objednatele, neposkytováním součinnosti, nebo jiných neočekávaných překážek a obstrukcí na straně Objednatele v průběhu realizace Služby;
- (b) smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč (slovy: 5.000 korun českých) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti ochrany Důvěrných informací dle Článku 7 ze strany Poskytovatele;

### **10.2** Smluvní pokuta je splatná do čtrnácti (14) dnů ode dne doručení písemné výzvy Objednatele k jejímu uhrazení.

### **10.3** Zaplacením smluvních pokut dle této Smlouvy není dotčeno právo Objednatele na náhradu újmy v plném rozsahu ani nezaniká povinnost Poskytovatele splnit závazek utvrzený smluvní pokutou.

## **11. TRVÁNÍ A PODMÍNKY UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU**

### **11.1** Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední Stranou a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv ve smyslu ZRS.

### **11.2** Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to:

- (a) do dne skončení projektu CARDS (Czech Academic and Research Discovery Services), registrační číslo projektu: CZ.02.01.01/00/22\_004/0004342, nebo
- (b) do vyčerpání částky 300.000 Kč bez DPH (slovy: tři sta tisíc korun českých), kterou Objednatel Poskytovateli vyplatí za Služby v souladu s Článkem 5.2 Smlouvy,

podle toho, která skutečnost nastane dřív.

### **11.3** Smluvní vztah založený touto Smlouvou zaniká kromě uplynutí doby, na kterou je sjednána, i následujícími způsoby:

- (c) písemnou dohodou Stran,
- (d) písemnou výpovědí, nebo

- (e) písemným odstoupením od Smlouvy kteroukoliv ze Stran dle podmínek stanovených touto Smlouvou.

**11.4** Výpověď Smlouvy. Objednatel i Poskytovatel jsou oprávněni vypovědět Smlouvu písemnou výpovědí bez udání důvodu. Výpovědní doba činí dva (2) měsíce a začíná běžet ode dne následujícího pod ní, kdy byla písemná výpověď doručena druhé Straně.

**11.5** Odstoupení od Smlouvy.

- (a) Strany sjednávají, že vznikne-li Objednateli nárok na odstoupení od této Smlouvy, může podle své volby odstoupit od Smlouvy v celém rozsahu či jen od některé části plnění určené Objednatелеm;
- (b) Odstoupení od této Smlouvy je účinné a Smlouva zaniká dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Straně, není-li v oznámení o odstoupení stanoveno jiné datum;
- (c) Strany se dohodly na vyloučení použití ustanovení § 1978 odst. 2 Občanského zákoníku, které stanoví, že marné uplynutí dodatečné lhůty má za následek odstoupení od Smlouvy bez dalšího;
- (d) Poskytovatel není oprávněn odstoupit od této Smlouvy ve vztahu k části Služeb, za kterou mu již bylo Objednatелеm zapláceno.

**11.6** Odstoupení od Smlouvy Objednatелеm. Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že:

- (a) Poskytovatel poruší kterékoli prohlášení učiněné v čl. 4.6 této Smlouvy;
- (b) je příslušným orgánem vydáno pravomocné rozhodnutí zakazující plnění této Smlouvy;
- (c) Poskytovatel poruší kteroukoli svoji povinnost dle této Smlouvy, zejména je-li Poskytovatel v prodlení s řádným poskytováním Služeb ve sjednané kvalitě a rozsahu;
- (d) Poskytovatel podá insolvenční návrh jako dlužník ve smyslu § 98 Insolvenčního zákona;
- (e) insolvenční soud nerozhodne o insolvenčním návrhu na Poskytovatele do šesti (6) měsíců od zahájení insolvenčního řízení;
- (f) insolvenční soud vydá rozhodnutí o úpadku Poskytovatele ve smyslu § 136 Insolvenčního zákona;
- (g) je přijato rozhodnutí o povinném nebo dobrovolném zrušení Poskytovatele (vyjma případů sloučení nebo splynutí);
- (h) je Poskytovatel pravomocně odsouzen za některý z trestných činů uvedených v příloze č. 3 ZZVZ;
- (i) okolnost vylučující povinnost k náhradě újmy kterékoli ze Stran trvá déle než třicet (30) dnů.

**11.7** Odstoupení od Smlouvy Poskytovatelem. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy pouze v případě, že:

- (a) Objednatel nezaplatil Cenu řádně a včas a toto porušení nenapravit ani do třiceti (30) dnů ode dne obdržení písemné výzvy k nápravě;
- (b) Objednatel poruší povinnost dle této Smlouvy podstatným způsobem a ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne obdržení písemné výzvy k nápravě toto své porušení nenapravit;
- (c) okolnost vylučující povinnost k náhradě újmy kterékoli ze Stran trvá déle než třicet (30) dnů.

**11.8** Strany sjednávají, že i po ukončení této Smlouvy zůstává zachována platnost a účinnost ustanovení této Smlouvy, která dle své povahy mají trvat i po jejím ukončení, zejména: Článek 6 (*Práva duševního vlastnictví*), Článek 7 (*Důvěrné informace*), Článek 8 (*Ochrana osobních údajů*), Článek 9 (*Nárok na náhradu újmy*), Článek 10 (*Smluvní pokuty*), Článek 13 (*Rozhodné právo a řešení sporů*) a tento článek 11.8.

## **12. KOMUNIKACE STRAN**

**12.1** Veškerá komunikace Stran na základě této Smlouvy bude probíhat prostřednictvím kontaktních osob, resp. jejich stanovených zástupců („**Kontaktní osoby**“). Kontaktní osobou Objednatele v technických záležitostech dle čl. 12.4 je Aplikační správce Objednatele. Veškerá komunikace mezi Stranami a jejich Kontaktními osobami bude probíhat v českém jazyce.

**12.2** Změna Kontaktní osoby nebo jejich kontaktních údajů nepředstavuje změnu této Smlouvy a je účinná doručení písemného oznámení druhé Straně (včetně e-mailové formy). Každá ze Stran je oprávněna aktualizovat Kontaktní osoby, zástupce Kontaktních osob nebo jejich údaje samostatně bez nutnosti uzavírat dodatek ke Smlouvě dle čl. 14.3. Strany se zavazují takovou změnu neprodleně oznámit druhé Straně. Do oznámení se uvedou nové kontaktní údaje a účinnost změny.

**12.3** Návrhy na změny nebo doplnění této Smlouvy mohou být činěny výlučně prostřednictvím Kontaktních osob pro obchodní záležitosti, uvedených v čl. 12.4 a 12.5, a to v písemné formě. Takový návrh musí být zřetelně označen jako návrh na změnu smlouvy. Kontaktní osoby pro technické záležitosti dle čl. 12.4 a 12.5 (např. Aplikační správce) nejsou oprávněny činit nebo přijímat návrhy na změny Smlouvy. Strany se zavazují reagovat na takové návrhy nejpozději do pěti (5) pracovních dnů od potvrzení jejich doručení.

**12.4** Kontaktní osoba Objednatele pro obchodní záležitosti: Kontaktní osoba Objednatele pro technické záležitosti (Aplikační správce):

- |                                                                  |                              |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| (a) Jméno: [anonymizováno]                                       | (e) Jméno: [anonymizováno]   |
| (b) Funkce: vedoucí oddělení 51 ICT akvizice a systémové analýzy | (f) Funkce: IT specialista   |
| (c) Telefon: [anonymizováno]                                     | (g) Telefon: [anonymizováno] |
| (d) E-mail: [anonymizováno]                                      | (h) E-mail: [anonymizováno]  |

**12.5** Kontaktní osoba Poskytovatele pro obchodní záležitosti: Kontaktní osoba Poskytovatele pro technické záležitosti:

- |                                                      |                                |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| (a) Jméno: [anonymizováno]                           | (e) Jméno: [anonymizováno]     |
| (b) Funkce: Obchodní manažer a konzultant vzdělávání | (f) Funkce: Manažer vzdělávání |
| (c) Telefon: [anonymizováno]                         | (g) Telefon: [anonymizováno]   |
| (d) E-mail: [anonymizováno]                          | (h) E-mail: [anonymizováno]    |

## **13. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ**

**13.1** Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem. Obchodní zvyklosti nemají přednost před žádnými ustanoveními zákona, a to ani před ustanoveními zákona, jež nemají donucující účinky.

**13.2** Strany se zavazují řešit veškeré spory, které mezi nimi mohou vzniknout v souvislosti s prováděním nebo výkladem této Smlouvy jednáním a vzájemnou dohodou. Pokud se nepodaří vyřešit předmětný spor do třiceti (30) dnů ode dne jeho vzniku, může takový spor být předložen jednou ze Stran věcně a místně příslušnému soudu. Strany si tímto sjednávají místní příslušnost obecného soudu Objednatele.

## 14. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 14.1** Poskytovatel se zavazuje k poskytnutí součinnosti jako osoba povinná spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole, ve znění pozdějších předpisů, a to i po zániku této Smlouvy, bez nároku na jakoukoliv odměnu či náhradu nad rámec Ceny. Poskytovatel je povinen poskytnout kontrolním orgánům veškerou nutnou součinnost a po dobu deseti (10) let od zániku této Smlouvy uchovávat veškerou související dokumentaci.
- 14.2** V souvislosti s aplikací ZRS na tuto Smlouvu se Strany dohodly na následujícím:
- (a) Smlouva neobsahuje obchodní tajemství žádné ze Stran ani jiné informace vyloučené z povinnosti uveřejnění (s výjimkou uvedenou dále) a je včetně jejích Příloh způsobilá k uveřejnění v registru smluv ve smyslu ZRS a Strany s uveřejněním této Smlouvy, včetně jejích Příloh, souhlasí. Výjimkou jsou osobní údaje v podobě jmen a kontaktních údajů osob uvedených v Článku 12 této Smlouvy, které budou znečitelněny, a obchodní tajemství a důvěrné informace označené Poskytovatelem ve smyslu ZZVZ;
  - (b) uveřejnění Smlouvy v registru smluv zajistí Objednatel.
- 14.3** Tato Smlouva může být měněna nebo zrušena pouze písemně, a to v případě změn Smlouvy číslovanými dodatky, které musí být podepsány všemi Stranami.
- 14.4** Je-li nebo stane-li se jakékoli ustanovení této Smlouvy zdánlivým, neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy. Strany se zavazují nahradit zdánlivé, neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto Smlouvou jako celkem.
- 14.5** Pro případ uzavírání této Smlouvy či jakýchkoliv dodatků Strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku, který stanoví, že smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle Stran.
- 14.6** Jestliže kterákoli ze Stran přehlédne nebo promine jakékoliv neplnění, porušení, prodlení nebo nedodržení nějaké povinnosti vyplývající z této Smlouvy, pak takové jednání nezakládá vzdání se takové povinnosti s ohledem na její trvalý nebo následné neplnění, porušení nebo nedodržení a žádné takové vzdání se práva nebude považováno za účinné, pokud nebude pro každý jednotlivý případ vyjádřeno písemně.
- 14.7** Strany Smluvní strany sjednávají, že Smlouva je podepsána pouze v elektronické podobě, a to v českém jazyce.
- 14.8** Nedílnou součástí této Smlouvy je následující Příloha:
- (a) **Příloha č. 1:** Specifikace Služeb;

ZBYTEK STRÁNKY PONECHÁN ÚMYSLNĚ PRÁZDNÝ

## PODPISOVÁ STRANA

Strany tímto výslovně prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

**Národní technická knihovna**

Místo: Praha

Datum: dle elektronického podpisu

**Trigama International s.r.o.**

Místo: Praha

Datum: dle elektronického podpisu

---

Jméno: [anonymizováno]

Funkce: statutární náměstek ředitele

---

Jméno: [anonymizováno]

Funkce: jednatelé společnosti

## **PŘÍLOHA Č. 1 – SPECIFIKACE SLUŽEB**

- 1.1** Služby budou poskytovány především Aplikačnímu správci Objednatele, který je definovaný v čl. 1.1(a) Smlouvy a je uvedený jako Kontaktní osoba Objednatele pro technické záležitosti v Článku 12.4 a budou se týkat pokročilých funkcionalit systému LMS Moodle, jeho administrace, optimalizace a migrace ze starších verzí LMS Moodle na nové.
- 1.2** Služby budou poskytovány formou odborných konzultací a školení Aplikačního správce Objednatele, a to zejména v následujících oblastech:
- (a) Administrace a konfigurace LMS Moodle, včetně správy uživatelů, kurzů a oprávnění a migrace ze starších verzí LMS Moodle na nové.
  - (b) Řešení technických problémů a optimalizace fungování systému.
  - (c) Poradenství k využívání dostupných funkcionalit Moodle pro efektivnější správu systému.
  - (d) Konzultační podpora při propojení LMS Moodle s dalšími systémy.
  - (e) Odborné poradenství k možnostem rozšíření Moodle formou dostupných modulů a pluginů.
  - (f) Konzultace zaměřené na efektivní využívání Moodle pro vzdělávání.
  - (g) Školení a metodická podpora Aplikačního správce Objednatele k administrativním funkcím a pokročilé práci se systémem LMS Moodle.